

UTA MultiBox® Notice d'utilisation

Depuis août 2020, la UTA MultiBox® a un nouveau design. Les instructions d'utilisation correspondantes se trouvent au début de ce document. Le notice d'utilisation de notre prédécesseur suit à partir de la page 27.

Le service Maut de l'UTA se fera un plaisir de vous aider.



UTA MultiBox® NEW DESIGN



UTA MultiBox® Prédécesseur



UTA MultiBox[®]

3 Notice d'utilisation

Contenu

Avant-propos	4
1. Introduction	5
2. Installation du boîtier	6
2.1 Installation de l'UTA MultiBox® sur un câble de batterie existant	6
2.2 Vous n'avez pas de câble lié à une batterie	9
2.3 Positionnement de l'UTA MultiBox® contre le pare-brise	10
3. Raccordement du câble électrique	11
4. Raccordement de l'UTA MultiBox® à l'alimentation électrique	12
5. Allumer l'UTA MultiBox®	13
5.1 Réglage et première activation	14
6. LED Display	17
6.1 Autres cas possibles	18
7. Message d'erreur	19
8. Affichages de contrôle	20
9. Payer au poste de péage	21
9.1 Voies	21
9.2 Traverser au poste de péage	22
10. Plan d'urgence en cas de dérangements	23
11. Bon à savoir	25
12. Check-list	26
13. Coordonnées	27

Avant-propos

Chère utilisatrice, cher utilisateur,

Veillez lire la présente notice d'utilisation attentivement et entièrement. C'est seulement à cette condition que le télébadge UTA MultiBox® mobilisera l'ensemble de ses fonctions conformément aux conditions d'utilisation.

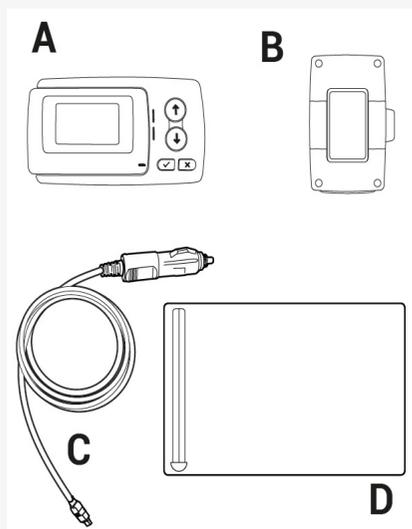
Nous attirons particulièrement votre attention sur le fait que, bien qu'étant équipé d'une batterie, le télébadge UTA MultiBox® doit être constamment raccordé à une alimentation électrique. Les mises à jour et d'une manière générale le bon fonctionnement du boîtier électronique dépendent de son raccordement permanent secteur grâce au matériel fourni.

Cette notice vous explique pas à pas comment installer le boîtier électronique, le mettre en service et fournit d'autres détails importants sur l'utilisation du boîtier électronique. Avec en plus le manuel du conducteur, vous voici très bien équipé pour connaître tous les détails importants relatifs au télébadge UTA MultiBox®. Le manuel du conducteur vous livre outre des connaissances de fond également des conseils très pratiques : p. ex. comment vous devez vous comporter aux gares de péage ou quels couloirs de circulation sont ouverts à quels utilisateurs. À la dernière page, vous trouverez une check-list reprenant les tâches les plus importantes à accomplir avant de vous mettre en route.

Veillez noter qu'à la lecture de la présente notice d'utilisation sont rattachées des conséquences légales (voir les Conditions d'utilisation). UTA décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnements dus au non-respect des instructions énoncées dans cette notice.

Bonne route en toutes circonstances avec le télébadge UTA MultiBox® !

1. Introduction



A = Boîtier électronique

B = Support

C = Câble électrique

D = Pochette d'expédition à revêtement aluminium (rangement/retours)

Le revêtement aluminium de la pochette d'expédition interrompt tous les services et fonctions de votre boîtier électronique et empêche toute transaction indésirable pendant le transport.

Veuillez noter que le boîtier couvre plusieurs réseaux de péage et que suivant les options choisies il vous permet ceci :

- Règlement de votre péage en France, au Portugal, en Espagne, pour le tunnel du Liefkensoek (BEL), le Herrentunnel (DE)
- Activation en option pour le réseau Viapass (BEL)
- Utilisation en option du gestionnaire UTA MultiBox®

Nous attirons votre attention sur le fait que vous devez raccorder et activer UTA Multibox® pour pouvoir profiter de tous les services avec abonnement.

Les informations enregistrées dans le boîtier doivent impérativement correspondre au véhicule dans lequel il a été installé.

L'appareil doit être alimenté en permanence en électricité et allumé. Tous les services avec abonnement doivent être affichés et les données enregistrées doivent concorder avec le véhicule respectif.

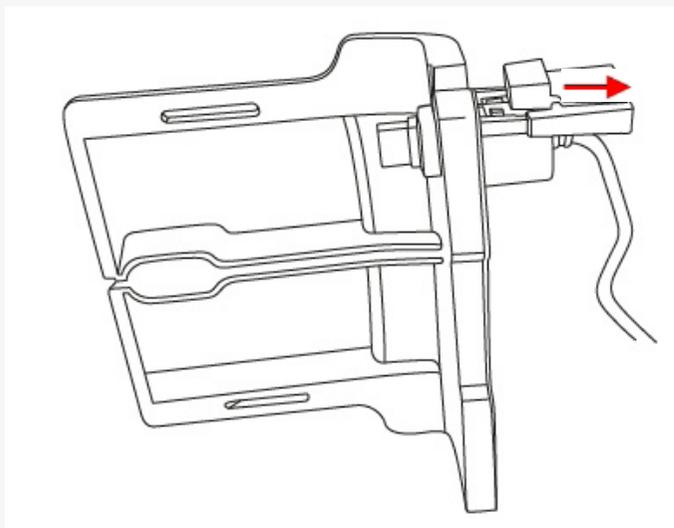
UTA n'est pas responsable en cas d'incorporation incorrecte et/ou d'utilisation incorrecte de l'appareil et/ou de gêne du fonctionnement du boîtier.

UTA MultiBox®

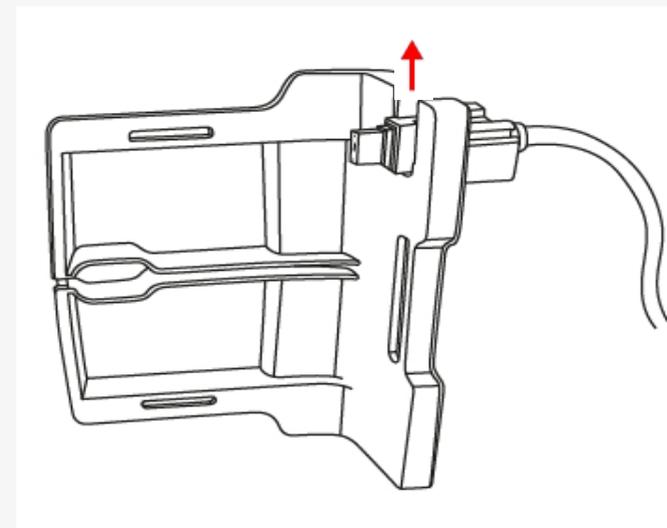
3 Notice d'utilisation

2. Installation du boîtier

2.1 Installation de l'UTA MultiBox® sur un câble de batterie existant

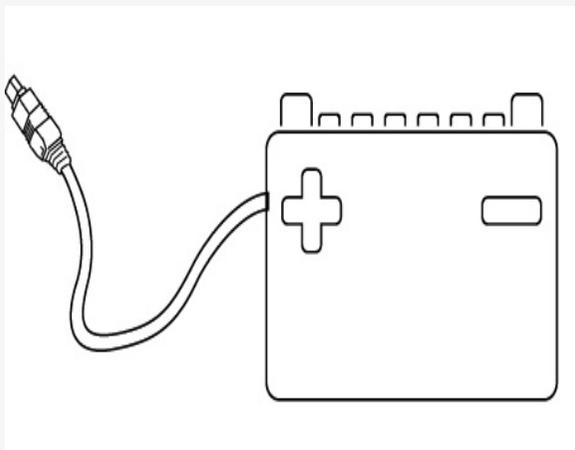


1. Otez le cache du fil en tirant dessus.

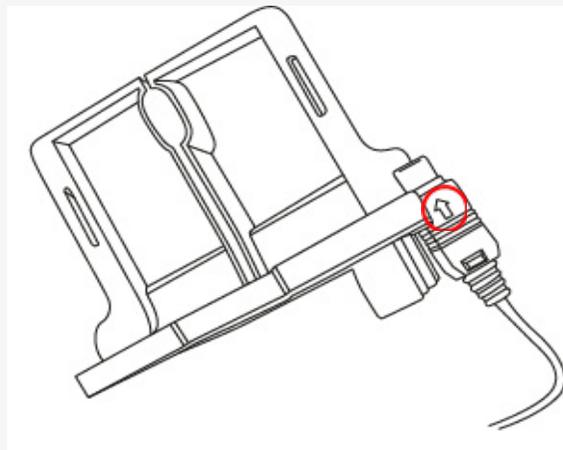


2. Retirez le câble du socle.

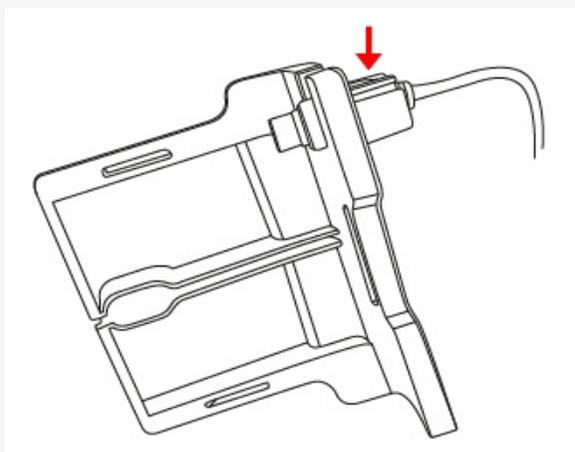
2.1 Installation de l'UTA MultiBox® sur un câble de batterie existant



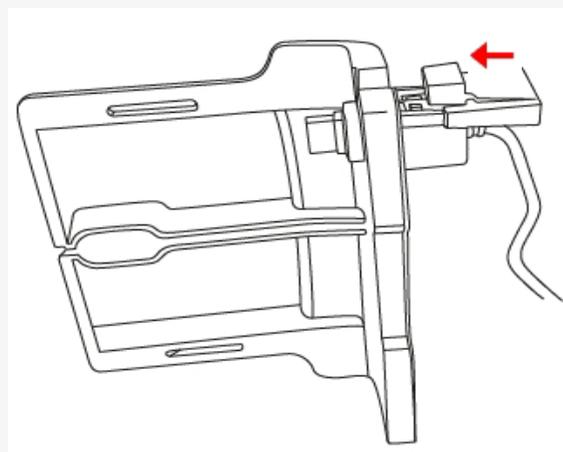
3. Utilisez le câble relié à votre batterie pour le substituer.



4. Placez la connectique comme à son origine. La flèche sur l'embout doit vous faire face.

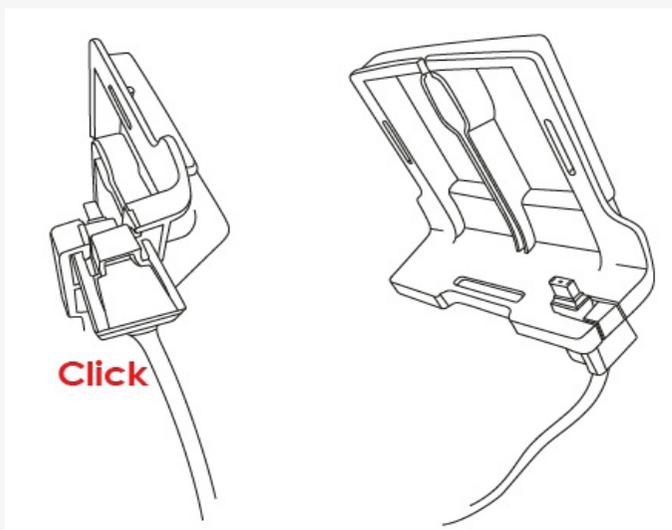


5. Poussez à fond l'extrémité du câble dans la docking station.

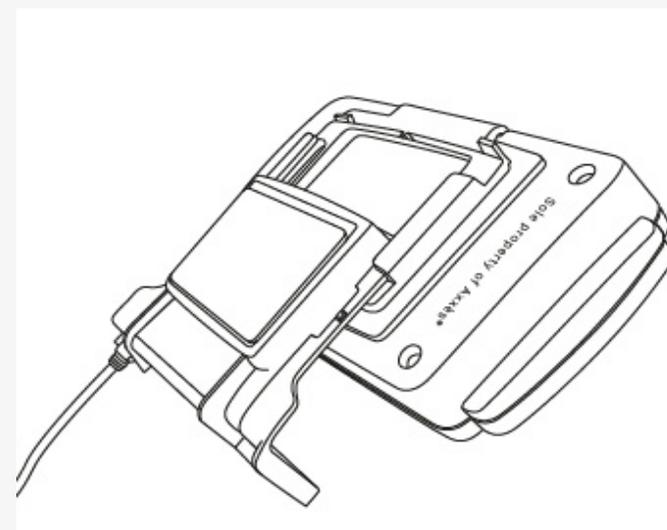


6. Enfoncez le cache jusqu'à entendre un "click".

2.1 Installation de l'UTA MultiBox® sur un câble de batterie existant

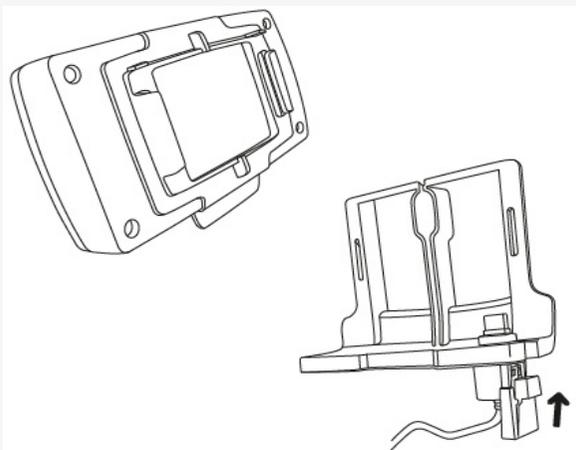


7. Le support avec le câble doit ressembler à l'image.

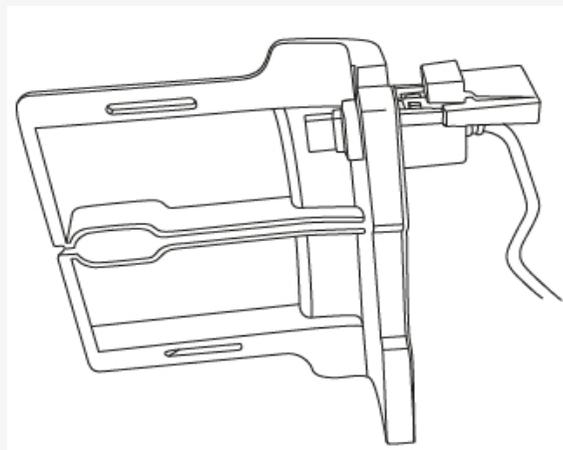


8. Etiquette adhésive à usage unique! Insérez le boîtier sur la docking station. Vérifiez que l'OBU est correctement connecté. Les informations doivent être affichées à l'écran dès l'installation.

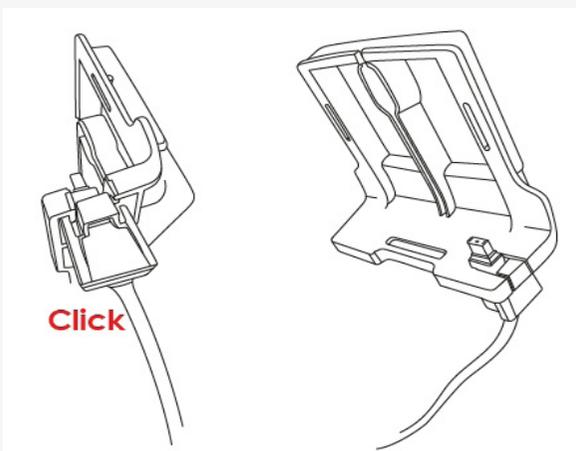
2.2 Vous n'avez pas de câble lié à une batterie



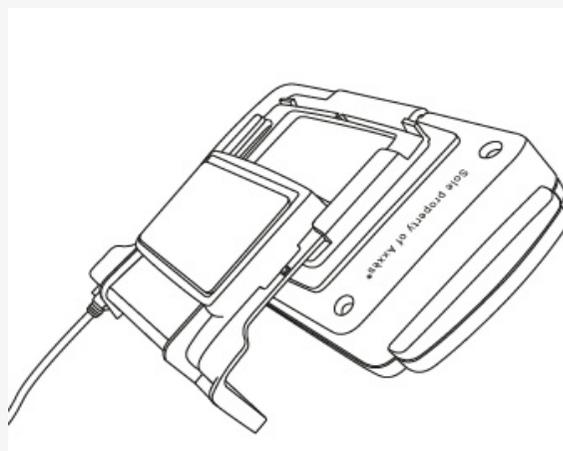
1. Prenez le UTA MultiBox® et son support à portée de main.



2. Enfoncez le cache jusqu'à entendre un "click".



3. Le support avec le câble doit ressembler à l'image.

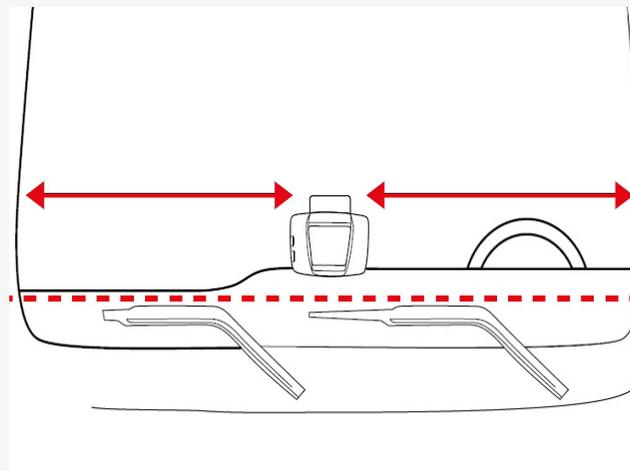
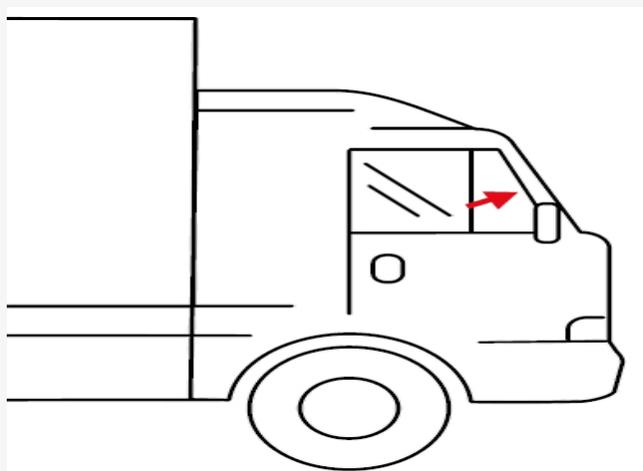


4. Etiquette adhésive à usage unique! Insérez le boîtier sur la docking station. Vérifiez que l'OBU est correctement connecté. Les informations doivent être affichées à l'écran dès l'installation.

UTA MultiBox®

3 Notice d'utilisation

2.3 Positionnement de l'UTA MultiBox® contre le pare-brise

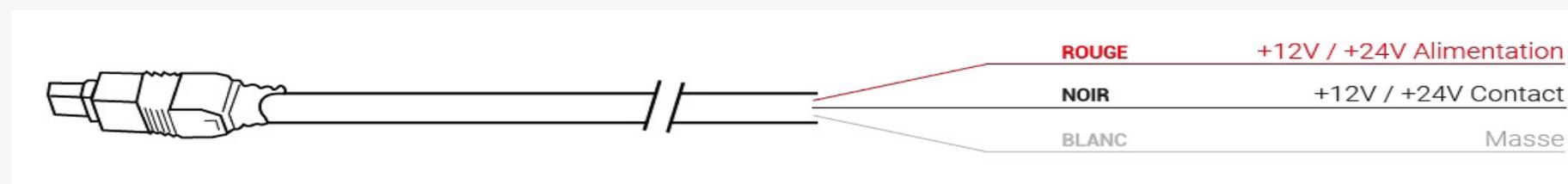


Centrez le boîtier électronique sur le côté intérieur du pare-brise propre, dans la zone inférieure (en dehors d'une zone teintée). Il faut prévoir un espace libre d'env. 10 cm autour du boîtier électronique.

Le conducteur a l'obligation de retirer tous les objets susceptibles de gêner le fonctionnement du boîtier électronique.

3. Raccordement du câble électrique

Pour utiliser le boîtier électronique, raccordez-le impérativement à une alimentation électrique grâce au câble livré d'origine. Ce n'est qu'à cette condition que la perception du péage et le téléchargement des mises à jour sont garantis. Le raccordement via un câble USB ou un adaptateur pour allume-cigare n'est pas autorisé.



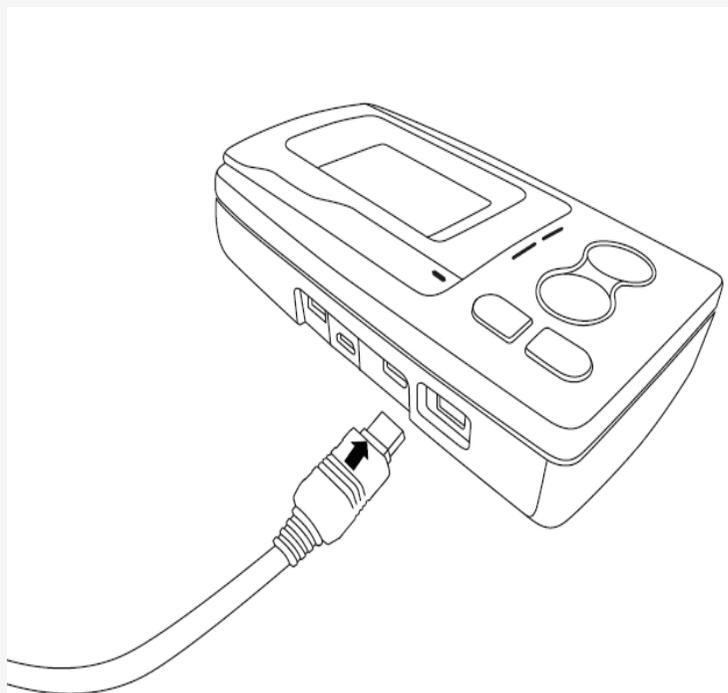
- Mesurez la longueur de câble nécessaire de la fiche mâle du boîtier électronique à la prise d'alimentation véhicule, et coupez ensuite la fiche mâle pour allume-cigare ainsi que la surlongueur du câble.
- À l'aide du schéma ci-dessus, localisez les points de branchement dans le véhicule. Le fil noir du signal d'allumage doit être raccordé au circuit d'allumage du véhicule.
- Installez un fusible de 5 A (non livré d'origine) en série sur les fils d'alimentation (fils rouges et noirs) avant de raccorder les câbles au véhicule. Si l'alimentation véhicule est déjà protégée par un fusible, cette étape disparaît.
- Pour terminer, raccordez tous les fils aux points de raccordement identifiés en phase préparatoire (alimentation du véhicule, circuit d'allumage et masse).

L'installation durable de l'UTA MultiBox® doit être effectuée exclusivement par une entreprise spécialisée. Si cette consigne n'est pas respectée, UTA décline toute responsabilité en cas de réclamation.

UTA MultiBox®

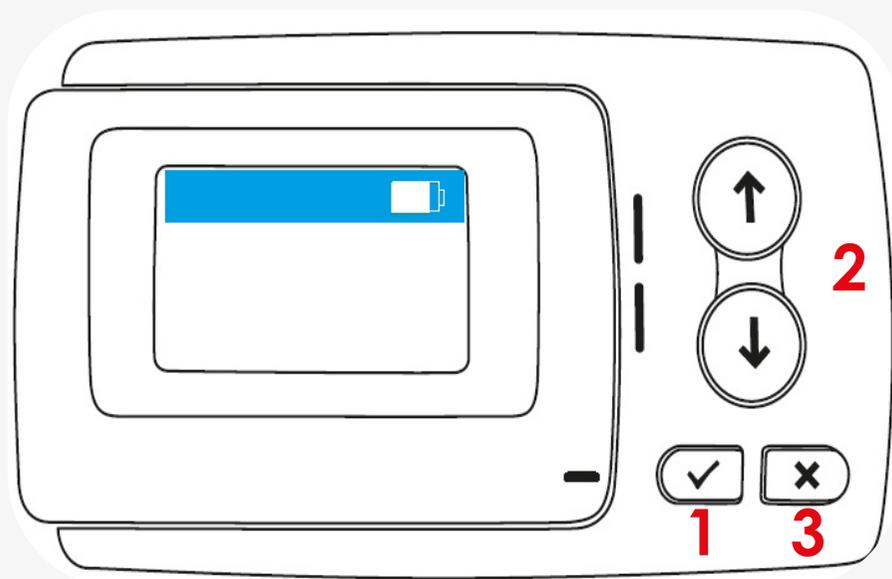
3 Notice d'utilisation

4. Raccordement de l'UTA MultiBox® à l'alimentation électrique



- Sortez le boîtier électronique de la fixation montée contre le pare-brise : appuyez sur la languette plastique de la fixation.
- Raccordez le boîtier électronique au câble de branchement et ensuite à l'alimentation. Poussez-le fermement jusqu'à entendre un « clic » audible.
- Ce raccordement doit être intégralement réalisé pour assurer que l'UTA Multibox® fonctionne correctement.
- Ensuite, remettez le boîtier électronique dans la fixation.
- Vérifiez si le boîtier électronique est correctement raccordé. Pour ce faire, vous devez lire les informations sur l'écran. Si ce n'est pas le cas, répétez l'opération n° 2 de ce chapitre.

5. Allumer l'UTA MultiBox®

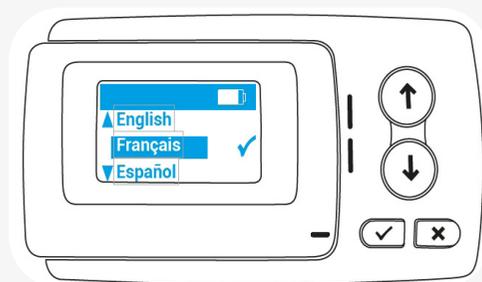


1. Par un double clic, appelez le menu.
2. Les flèches permettent de naviguer dans le menu.
3. Appuyez sur cette touche pour quitter le menu.

À des vitesses supérieures à 10 km/h, les touches ne fonctionnent pas.

5.1 Réglage et première activation

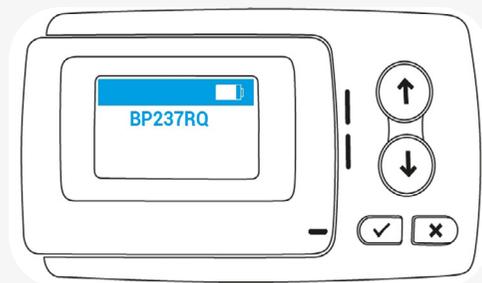
- **Alimentation électrique:** Raccordez le boîtier électronique à une source électrique.
- **Réglage de la langue:** À l'aide des flèches, choisissez la langue dans laquelle le menu doit s'afficher puis validez votre choix en appuyant sur le bouton de confirmation. L'appareil choisit automatiquement l'anglais par défaut.



Liste des langues disponibles :

- Anglais
- Français
- Espagnol
- Allemand
- Italien
- Néerlandais
- Polonais
- Portugais
- Tchèque

- **Contrôle du numéro d'immatriculation:** Vérifiez que le numéro d'immatriculation qui s'affiche sur l'écran est identique à celui de votre véhicule.

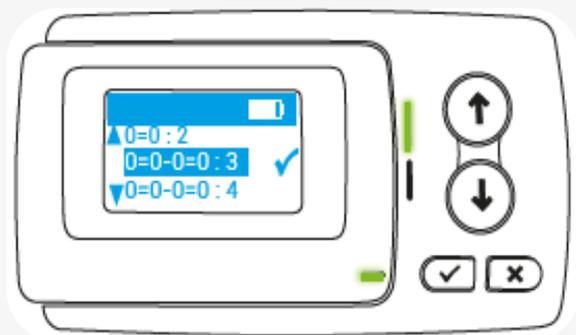


UTA MultiBox®

 Notice d'utilisation

5.1 Réglage et première activation

- Modifiez le nombre d'essieux pour qu'il corresponde à celui de votre véhicule puis confirmez votre choix en appuyant sur le bouton de validation.



Sans remorque : 0=0:2 (véhicule à 2 essieux)

Avec remorque : 0=0-0=0:4 (véhicule à 4 essieux)

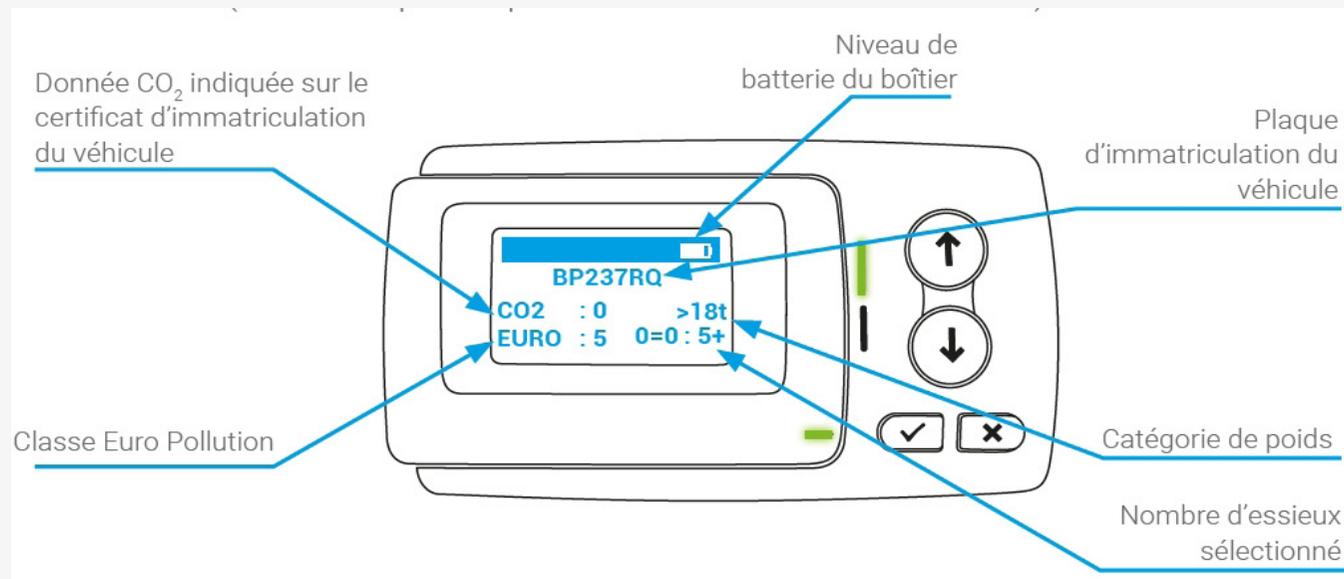
P. ex. : Votre ensemble routier comprend un tracteur et une remorque, soit au total 5 essieux : 0=0-0=0:5+

- Confirmez le poids par une coche. Le poids enregistré dans le boîtier électronique correspond standard au poids total admissible de l'ensemble routier.

5.1 Réglage et première activation

L'opération d'allumage est terminée. La LED verte signal que l'appareil est maintenant prêt à fonctionner dans le véhicule.

À partir de maintenant, votre boîtier électronique s'allume lorsque vous activez le circuit d'allumage du véhicule. Si la LED s'allume en rouge ou si un message d'erreur s'affiche, cela signifie que que l'UTA MultiBox® n'est pas prêt à fonctionner. Veuillez prendre immédiatement contact avec UTA.



Prenez immédiatement contact avec UTA si les informations suivantes sont fausses :

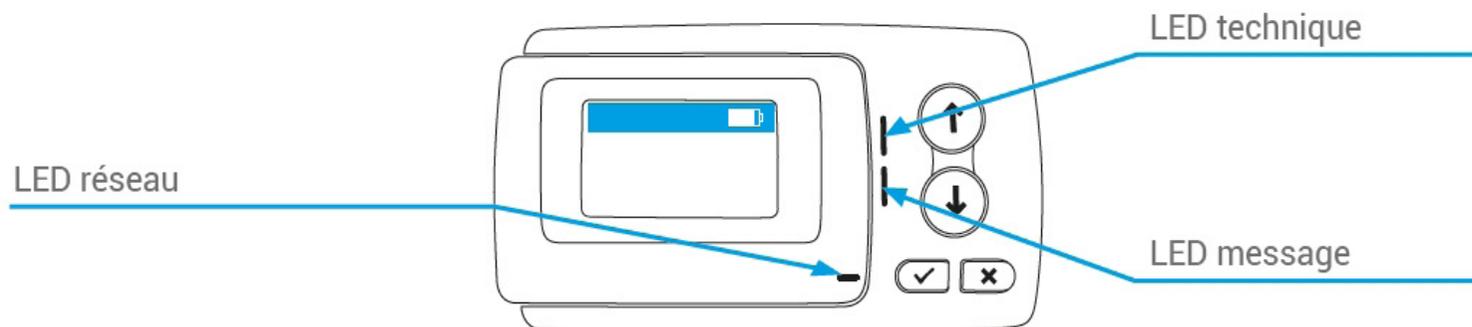
- N° d'immatriculation
- Nombre d'essieux du tracteur
- Classe antipollution Euro
- Poids total admissible de l'ensemble routier

Pour rappel : toute information fausse est sanctionnée ou entraîne la suppression de la remise.

UTA MultiBox®

3 Notice d'utilisation

6. LED Display

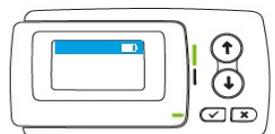


Les LEDs technique et réseau sont vertes.
Votre boîtier est opérationnel.



La LED message est blanche. Vous avez reçu un message.
Consultez vos messages à votre prochain arrêt. Appuyez sur la coche pour le faire.

🔊 X1 ou X2

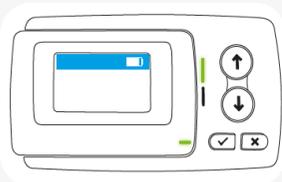


Sur les réseaux français, espagnol, portugais, autrichien, italien, Liefkenshoek (Belgique) et Herrentunnel (Allemagne) lorsque votre véhicule est détecté au passage du portique, il émet un signal sonore (1 ou 2 bips).

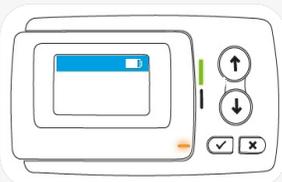
UTA MultiBox®

3 Notice d'utilisation

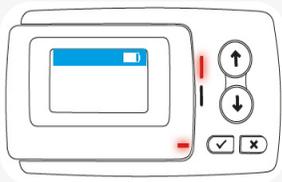
6.1 Autres cas possibles



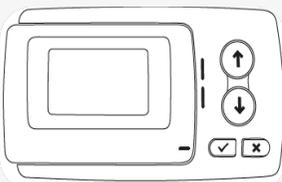
La LED technique est verte et clignote. Le boîtier détecte un problème temporaire. Arrêtez-vous. Consultez le message d'erreur à l'écran et référez-vous au chapitre 7.



La LED réseau est orange fixe. **You may be in a toll network that is not active on your OBU. Stop the vehicle.** Arrêtez-vous. Consultez le message d'erreur à l'écran et référez-vous au chapitre 7.

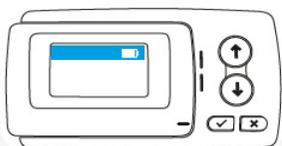


Les LEDs technique et réseau sont rouge fixe. Le boîtier détecte un problème majeur. **Stop the vehicle and contact your UTA contact person immediately.**



Aucune LED n'est allumée. Votre boîtier n'est pas opérationnel. Arrêtez-vous. Vérifiez l'alimentation de votre boîtier. **If the problem persists, please contact your UTA contact person.**

 0 ou X4



Dans le cas où votre boîtier n'a pas émis de signal sonore ou s'il en émet 4 de suite, la transaction n'est pas validée. Vous n'êtes donc pas en règle. Reportez-vous au chapitre 10.

7. Message d'erreur

Message d'erreur	Signification	Que faire ?
	20026 Le boîtier détecte un problème d'alimentation électrique.	Arrêtez-vous. Vérifiez l'alimentation de votre boîtier.
	1003 Le boîtier détecte un problème temporaire. La réception GPS est perturbée.	Arrêtez-vous. Si le problème persiste après 15 minutes, contactez la hotline.
	12003 Le boîtier détecte un problème temporaire.	Arrêtez-vous. Si le problème persiste après 15 minutes, contactez la hotline.
	1031 Le message est généralement affiché en Allemagne et en Belgique si le contexte de péage n'est pas activé. Près de la frontière, ce message est également affiché.	Si un autre dispositif de péage couvrant le contexte du péage est utilisé, le message d'erreur peut être ignoré. Dans le cas contraire, veuillez contacter votre personne de contact.
	20037 L'appareil embarqué en véhicule détecte un problème de paiement sur votre trajet.	Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	11004 L'unité détecte une erreur critique. Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner.	Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	12004 L'unité détecte une erreur critique. Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner.	Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	10020 Votre appareil embarqué en véhicule a été exposé à des températures extrêmes.	Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	20034 Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner.	Arrêtez-vous puis contactez.
	10006 Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner.	Arrêtez-vous, puis vérifiez l'alimentation de votre boîtier. Si le problème persiste, contactez

En cas de problème, vous pouvez nous contacter aux numéros de téléphone suivants :



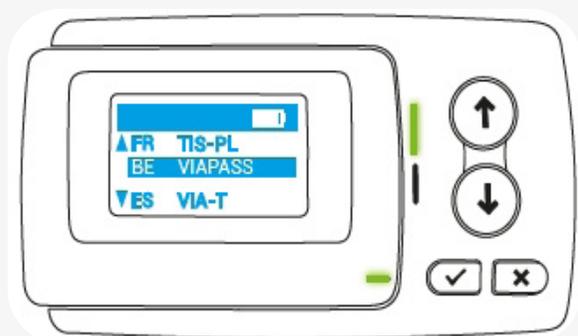
UTA Toll Service
+49 6027 509-617
Du lundi au vendredi 8.00 - 18.00 h



Sur le réseau belge « Viapass »
+33 (0)4 26 29 75 80
À votre service 24 h/24 !

8. Affichages de contrôle

Si vous voulez contrôler dans quels pays votre boîtier électronique est utilisable et débloqué, consultez, dans le menu, l'option « Réseau ». Appuyez sur **X** pour quitter le menu.



BE	LIEFKENSH.	Belgique
BE	VIAPASS	Belgique
DE	HERRENTUN.	Allemagne
ES	VIA-T	Espagne
FR	TIS-PL	France
PT	VIA VERDE	Portugal

9. Payer au poste de péage

9.1 Voies

Selon le réseau circulé, les voies à utiliser sont les suivantes :

Réseaux	Signalisation des voies de péage	
TIS PL France	Aussi bien à l'entrée qu'en sortie des grands axes, tous les couloirs sont équipés d'une détection des boîtiers embarqués en véhicule. Pour un meilleur service, empruntez les couloirs réservés annoncés par un « t ».	
Via-t Espagne	En entrant sur un grand axe et en le quittant, vous pouvez emprunter soit les couloirs réservés soit les couloirs mixtes.	
Via Verde Portugal	En entrant sur un grand axe et en le quittant, vous pouvez emprunter soit les couloirs réservés soit les couloirs mixtes.	
Liefkenshoektunnel Belgique	Aussi bien à l'entrée qu'en sortie des grands axes, tous les couloirs sont équipés d'une détection des boîtiers embarqués en véhicule. Des couloirs sont réservés à la saisie électronique du péage et signalés par ce panneau.	
Herrentunnel Allemagne	Il est conseillé d'utiliser la voie la plus à droite.	
Viapass Belgique	Couloirs sans poste de péage.	

9.2 Traverser au poste de péage

A l'approche d'une gare de péage pour assurer l'enregistrement de votre passage :

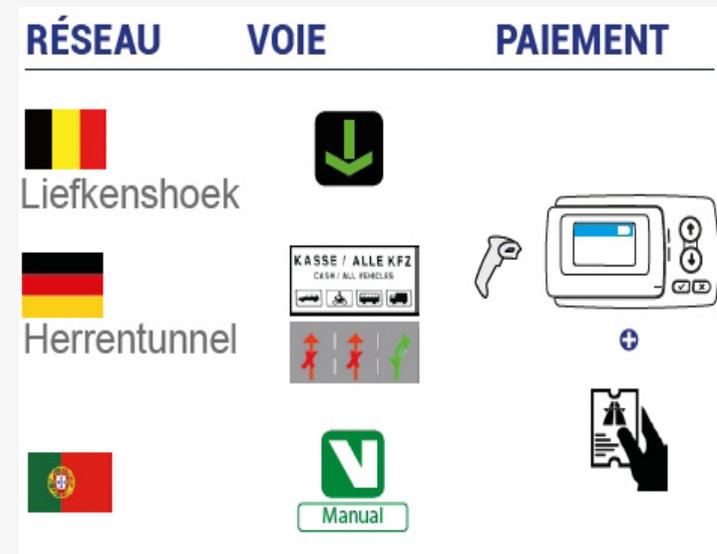
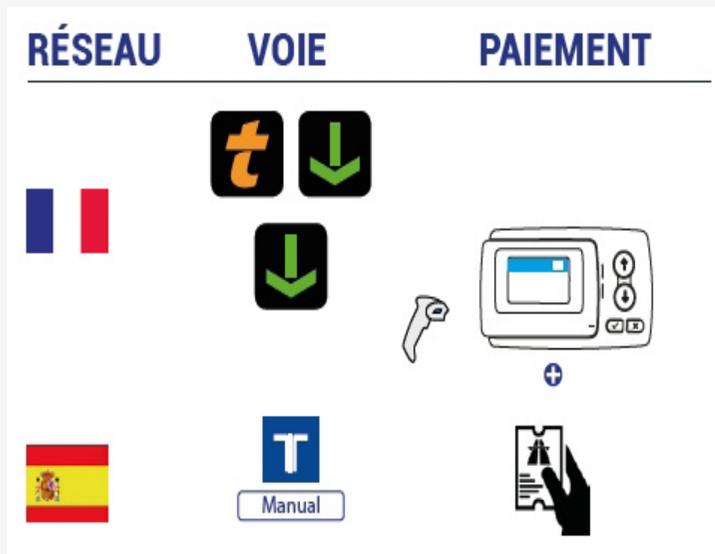
- Ne manipulez pas le boîtier durant le passage automatique en gare de péage.
- Ralentissez et respectez la distance minimale de 4 m entre chaque véhicule.
- Respectez la signalisation.
- Attendez que le feu soit vert et la barrière levée avant de repartir.

En circulation sur les réseaux à péage, le boîtier doit toujours être en place sur son support.

10. Plan d'urgence en cas de dérangements

France, Espagne, Portugal, Herrentunnel (Allemagne), Liefkenshoektunnel (Belgique)

- En entrée de péage : prenez un ticket.
- En sortie de péage : Dirigez-vous vers une voie, utilisez l'interphone et attendez l'arrivée de l'assistance.



Faites scanner manuellement l'identifiant de votre UTA MultiBox® ou réglez en espèces ou avec une carte de crédit.

10. Plan d'urgence en cas de dérangements

Belgium Viapass

- Vous avez l'obligation de vous arrêter au plus vite et de contacter la hotline suivante :
Numéro d'appel depuis la Belgique : **+33 (0) 4 26 29 75 80**
Joignabilité: **24/7**
Veuillez indiquer au personnel de service le numéro d'immatriculation de votre véhicule et l'identifiant du boîtier électronique (19 caractères, commençant par 315649-). Vous trouverez ces deux données sur l'autocollant gauche ou au dos du boîtier électronique.
- Rendez-vous jusqu'à la colonne Satellic la plus proche et procurez-vous un appareil provisoire auprès du bureau de service le plus proche indiqué par la hotline, et incorporez-le. Pour vous procurer le boîtier électronique, vous disposez des moyens de paiement suivants : Carte UTA, espèces ou carte de crédit.
- Rangez l'appareil qui était embarqué en véhicule dans la housse aluminée livrée d'origine pour ne pas faire l'objet de plusieurs facturations.
- L'appareil provisoire embarqué en véhicule en vous permet de vous déplacer que sur le réseau autoroutier belge.

11. Bon à savoir

- N'effectuez aucune manipulation sur votre UTA MultiBox® pendant la conduite !
- Après chaque coupure de courant, pensez à remettre l'appareil en service pour éviter des pénalités !
- Veuillez-vous adresser à UTA pour les pièces de rechange.
- Pour les retours, veuillez renvoyer le boîtier électronique à UTA en utilisant la pochette d'expédition.
- Le téléchargement des mises à jour du logiciel a toujours lieu en priorité. Ce n'est qu'ensuite que d'autres installations ont lieu, dont p. ex. l'ouverture à un nouveau péage ou une modification des données véhicule.
- Veillez à ce que le boîtier électronique soit en permanence sous tension électrique ; vous éviterez ainsi des pénalités et disposerez des mises à jour les plus récentes.

12. Check-list

- Alimentation électrique constante ?
- LED verte allumée ?
- Les contextes de péage requis s'affichent ?
- Numéro d'immatriculation correctement enregistré ?
- Nombre actuel d'essieux correctement programmé ?
- Affichage de la catégorie de pollution correcte ?

13. Coordonnées

UTA SUPPORT

L'équipe du Service Péage se tient
à votre disposition :

Toll Service

+49 6027 509-617

support@uta.com

Coordonnées en cas de problèmes
pendant le voyage en Belgique (Viapass)

+33 (0)4 26 29 75 80

À votre service 24 h/24 !



UTA MultiBox[®]

3 Notice d'utilisation

Contenu

Avant-propos	3
1. Introduction	4
2. Installation du boîtier électronique	5
2.1. Montage de l'UTA MultiBox® dans la fixation	5
2.2. Positionnement de l'UTA MultiBox® contre le pare-brise	6
3. Raccordement du câble électrique	7
4. Raccordement de l'UTA MultiBox® à l'alimentation électrique	8
5. Allumer l'UTA MultiBox®	9
5.1. Réglage et première activation	10
6. Affichages de contrôle	13
6.1 Contextes des péages	13
6.2 Messages	14
7. Règlement en gare de péage	15
8. Message d'erreur	16
9. Plan d'urgence en cas de dérangements	17
10. Bon à savoir	19
11. Check-list	20
12. Coordonnées	21

Avant-propos

Chère utilisatrice, cher utilisateur,

Veuillez lire la présente notice d'utilisation attentivement et entièrement. C'est seulement à cette condition que le télébadg e UTA MultiBox® mobilisera l'ensemble de ses fonctions conformément aux conditions d'utilisation.

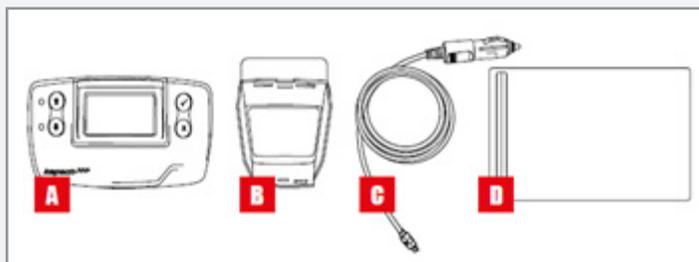
Nous attirons particulièrement votre attention sur le fait que, bien qu'étant équipé d'une batterie, le télébadg e UTA MultiBox® doit être constamment raccordé à une alimentation électrique. Les mises à jour et d'une manière générale le bon fonctionnement du boîtier électronique dépendent de son raccordement permanent secteur grâce au matériel fourni.

Cette notice vous explique pas à pas comment installer le boîtier électronique, le mettre en service et fournit d'autres détails importants sur l'utilisation du boîtier électronique. Avec en plus le manuel du conducteur, vous voici très bien équipé pour connaître tous les détails importants relatifs au télébadg e UTA MultiBox®. Le manuel du conducteur vous livre outre des connaissances de fond également des conseils très pratiques : p. ex. comment vous devez vous comporter aux gares de péage ou quels couloirs de circulation sont ouverts à quels utilisateurs. À la dernière page, vous trouverez une checklist reprenant les tâches les plus importantes à accomplir avant de vous mettre en route.

Veuillez noter qu'à la lecture de la présente notice d'utilisation sont rattachées des conséquences légales (voir les Conditions d'utilisation). UTA décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnements dus au non-respect des instructions énoncées dans cette notice.

Bonne route en toutes circonstances avec le télébadg e UTA MultiBox® !

1. Introduction



A = Boîtier électronique

B = Support

C = Câble électrique

D = Pochette d'expédition à revêtement aluminium (rangement/retours)

Le revêtement aluminium de la pochette d'expédition interrompt tous les services et fonctions de votre boîtier électronique et empêche toute transaction indésirable pendant le transport.

Veillez noter que le boîtier couvre plusieurs réseaux de péage et que suivant les options choisies il vous permet ceci :

- Règlement de votre péage en France, au Portugal, en Espagne, pour le tunnel du Liefkensoek (BEL), le Herrentunnel (DE)
- Activation en option pour le réseau Viapass (BEL)
- Utilisation en option du gestionnaire UTA MultiBox®

Nous attirons votre attention sur le fait que vous devez raccorder et activer UTA Multibox® pour pouvoir profiter de tous les services avec abonnement.

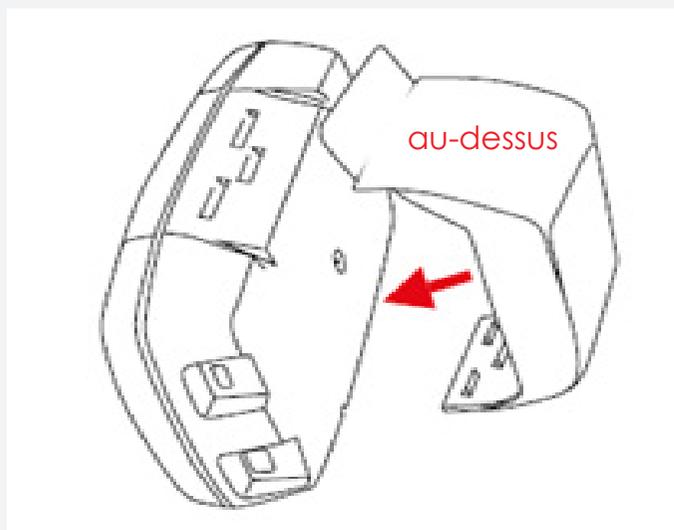
Les informations enregistrées dans le boîtier doivent impérativement correspondre au véhicule dans lequel il a été installé.

L'appareil doit être alimenté en permanence en électricité et allumé. Tous les services avec abonnement doivent être affichés et les données enregistrées doivent concorder avec le véhicule respectif.

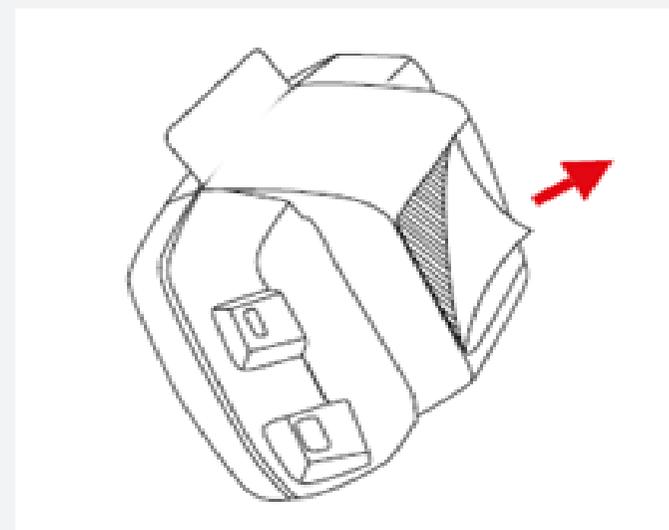
UTA n'est pas responsable en cas d'incorporation incorrecte et/ou d'utilisation incorrecte de l'appareil et/ou de gêne du fonctionnement du boîtier.

2. Installation du boîtier électronique

2.1. Montage de l'UTA MultiBox® dans la fixation

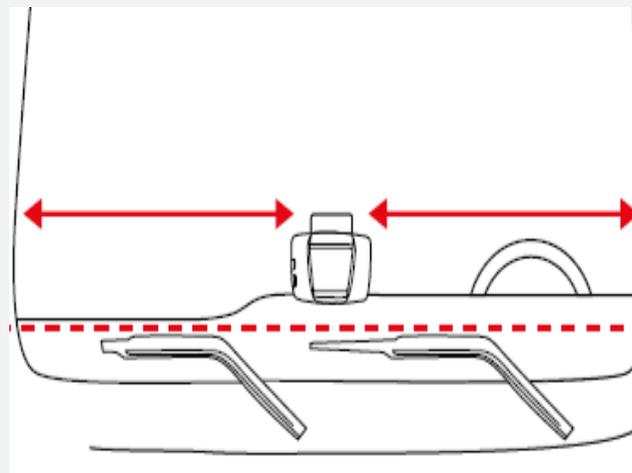
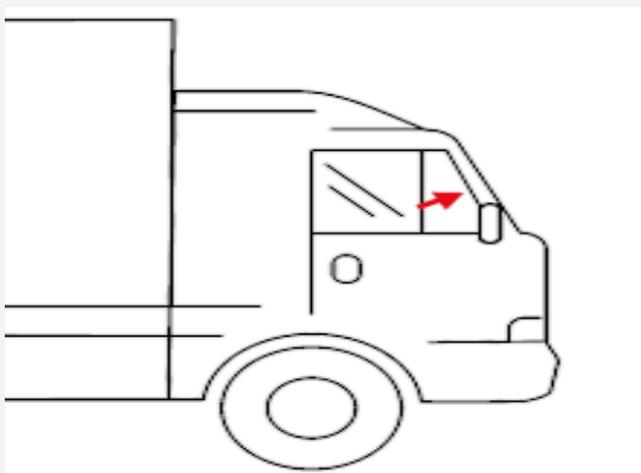


Fixez le support au dos du boîtier électronique.



Retirez le film recouvrant la surface adhésive.
(autocollant à usage unique)

2.2. Positionnement de l'UTA MultiBox® contre le pare-brise

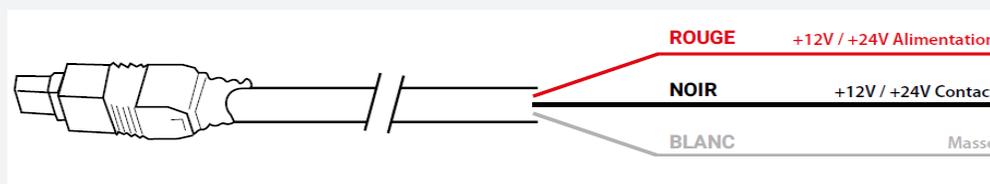


Centrez le boîtier électronique sur le côté intérieur du pare-brise propre, dans la zone inférieure (en dehors d'une zone teintée). Il faut prévoir un espace libre d'env. 10 cm autour du boîtier électronique.

Le conducteur a l'obligation de retirer tous les objets susceptibles de gêner le fonctionnement du boîtier électronique.

3. Raccordement du câble électrique

Pour utiliser le boîtier électronique, raccordez-le impérativement à une alimentation électrique grâce au câble livré d'origine. Ce n'est qu'à cette condition que la perception du péage et le téléchargement des mises à jour sont garantis. Le raccordement via un câble USB ou un adaptateur pour allume-cigare n'est pas autorisé.



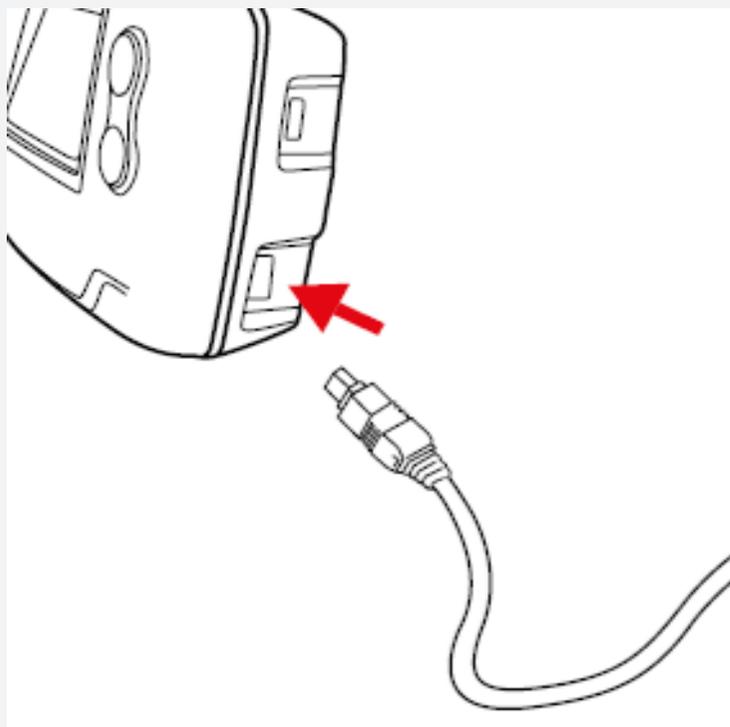
- Mesurez la longueur de câble nécessaire de la fiche mâle du boîtier électronique à la prise d'alimentation véhicule, et coupez ensuite la fiche mâle pour allume-cigare ainsi que la surlongueur du câble.
- À l'aide du schéma ci-dessus, localisez les points de branchement dans le véhicule. Le fil noir du signal d'allumage doit être raccordé au circuit d'allumage du véhicule.
- Installez un fusible de 5 A (non livré d'origine) en série sur les fils d'alimentation (fils rouges et noirs) avant de raccorder les câbles au véhicule. Si l'alimentation véhicule est déjà protégée par un fusible, cette étape disparaît.
- Pour terminer, raccordez tous les fils aux points de raccordement identifiés en phase préparatoire (alimentation du véhicule, circuit d'allumage et masse).

L'installation durable de l'UTA MultiBox® doit être effectuée exclusivement par une entreprise spécialisée. Si cette consigne n'est pas respectée, UTA décline toute responsabilité en cas de réclamation.

UTA MultiBox®

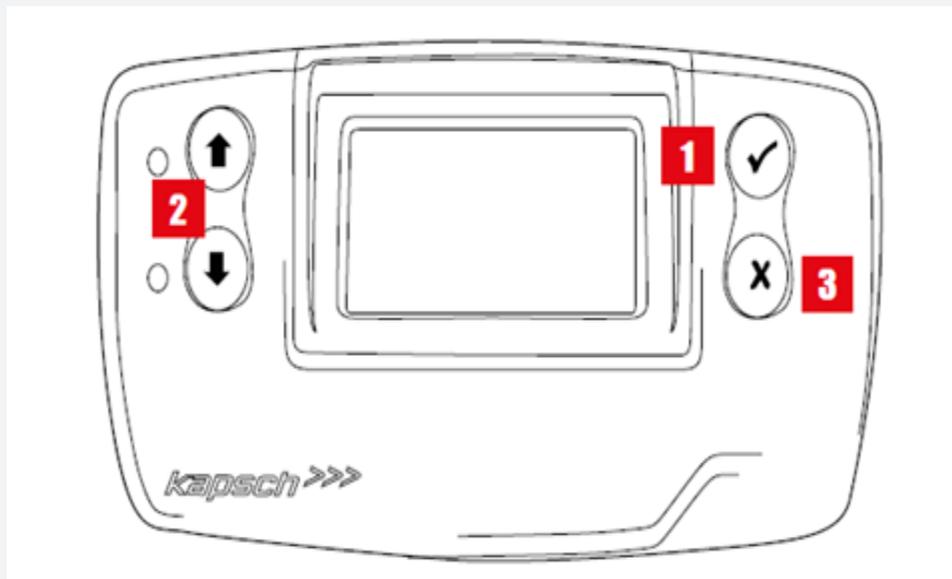
3 Notice d'utilisation

4. Raccordement de l'UTA MultiBox® à l'alimentation électrique



- Sortez le boîtier électronique de la fixation montée contre le pare-brise : appuyez sur la languette plastique de la fixation.
- Raccordez le boîtier électronique au câble de branchement et ensuite à l'alimentation. Poussez-le fermement jusqu'à entendre un « clic » audible.
- Ce raccordement doit être intégralement réalisé pour assurer que l'UTA Multibox® fonctionne correctement.
- Ensuite, remettez le boîtier électronique dans la fixation.
- Vérifiez si le boîtier électronique est correctement raccordé. Pour ce faire, vous devez lire les informations sur l'écran. Si ce n'est pas le cas, répétez l'opération n° 2 de ce chapitre.

5. Allumer l'UTA MultiBox®

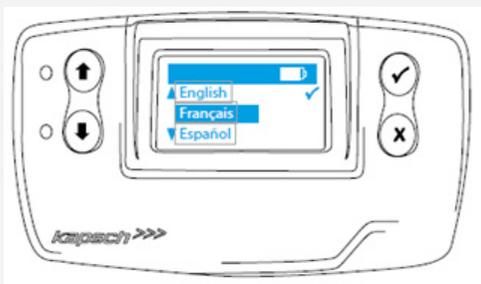


1. Par un double clic, appelez le menu.
2. Les flèches permettent de naviguer dans le menu.
3. Appuyez sur cette touche pour quitter le menu.

À des vitesses supérieures à 10 km/h, les touches ne fonctionnent pas.

5.1. Réglage et première activation

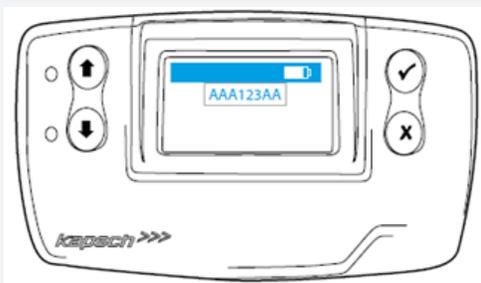
- **Alimentation électrique:** Raccordez le boîtier électronique à une source électrique.
- **Réglage de la langue:** À l'aide des flèches, choisissez la langue dans laquelle le menu doit s'afficher puis validez votre choix en appuyant sur le bouton de confirmation. L'appareil choisit automatiquement l'anglais par défaut.



Liste des langues disponibles :

- | | | |
|------------|---------------|-------------|
| • Anglais | • Allemand | • Polonais |
| • Français | • Italien | • Portugais |
| • Espagnol | • Néerlandais | • Tchèque |

- **Contrôle du numéro d'immatriculation:** Vérifiez que le numéro d'immatriculation qui s'affiche sur l'écran est identique à celui de votre véhicule.

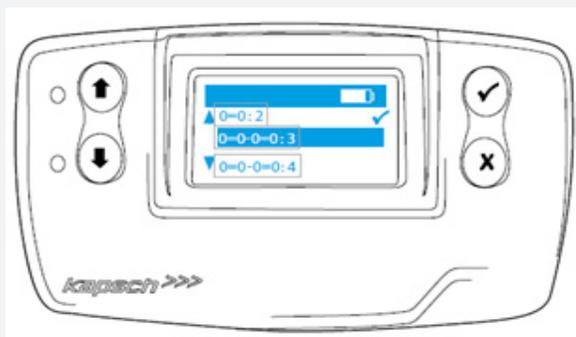


UTA MultiBox[®]

 Notice d'utilisation

5.1. Réglage et première activation

- Modifiez le nombre d'essieux pour qu'il corresponde à celui de votre véhicule puis confirmez votre choix en appuyant sur le bouton de validation.



Sans remorque : 0=0:2 (véhicule à 2 essieux)

Avec remorque : 0=0-0=0:4 (véhicule à 4 essieux)

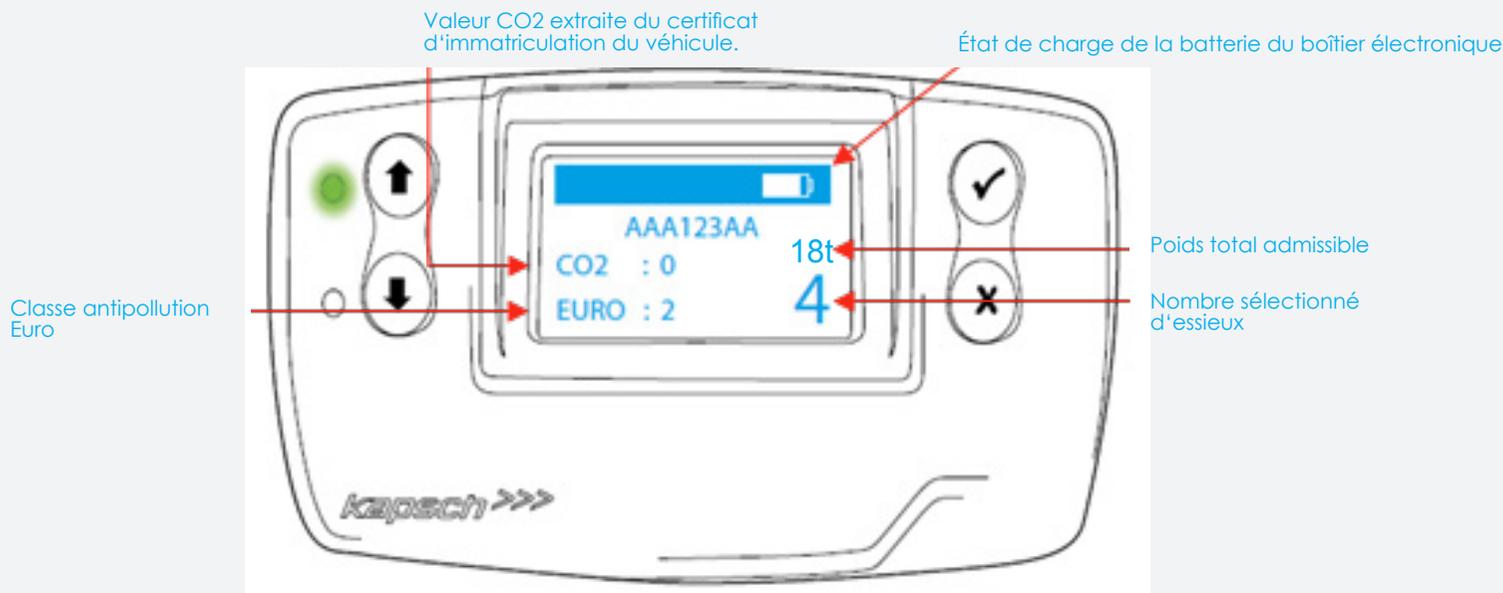
P. ex. : Votre ensemble routier comprend un tracteur et une remorque, soit au total 5 essieux : 0=0-0=0:5+

- Confirmez le poids par une coche. Le poids enregistré dans le boîtier électronique correspond standard au poids total admissible de l'ensemble routier.

5.1. Réglage et première activation

L'opération d'allumage est terminée. La LED verte signal que l'appareil est maintenant prêt à fonctionner dans le véhicule.

À partir de maintenant, votre boîtier électronique s'allume lorsque vous activez le circuit d'allumage du véhicule. Si la LED s'allume en rouge ou si un message d'erreur s'affiche, cela signifie que l'UTA MultiBox® n'est pas prêt à fonctionner. Veuillez prendre immédiatement contact avec UTA.



Prenez immédiatement contact avec UTA si les informations suivantes sont fausses :

- N° d'immatriculation
- Nombre d'essieux du tracteur
- Classe antipollution Euro
- Poids total admissible de l'ensemble routier

Pour rappel : toute information fausse est sanctionnée ou entraîne la suppression de la remise.

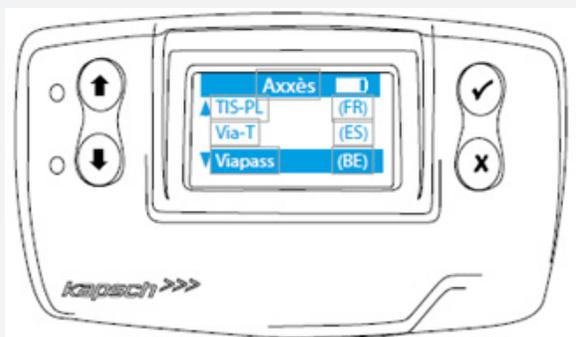
UTA MultiBox®

3 Notice d'utilisation

6. Affichages de contrôle

6.1 Contextes des péages

Si vous voulez contrôler dans quels pays votre boîtier électronique est utilisable et débloqué, consultez, dans le menu, l'option « Réseau ». Appuyez sur **X** pour quitter le menu.

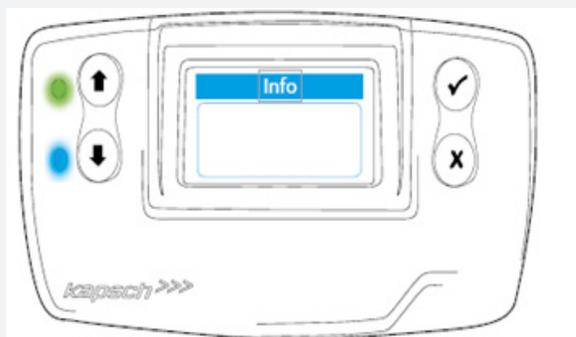


VIA-T	(ES)= Espagne
VIA VERDE	(PT)= Portugal
TIS-PL	(FR)= France
HERRENTUN.	(DE)= Allemagne
VIAPASS	(BE)= Belgique
LIEFKENSH.	(BE)= Belgique

6.2 Messages

Si une LED bleue est allumée en dessous de la LED verte, cela signifie qu'un message vous a été envoyé.

Stoppez impérativement le véhicule avant de lire le message !



La LED bleue s'éteint dès que, après lecture du message, vous appuyez sur le bouton de validation. Le dernier message est toujours enregistré ; vous pouvez le consulter à nouveau à tout moment via « Dernier message ».

7. Règlement en gare de péage

Suivant le réseau emprunté, les couloirs suivants devront être utilisés :

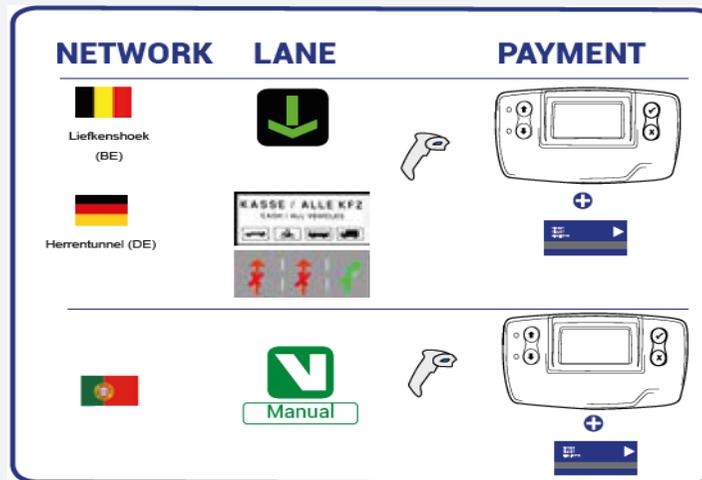
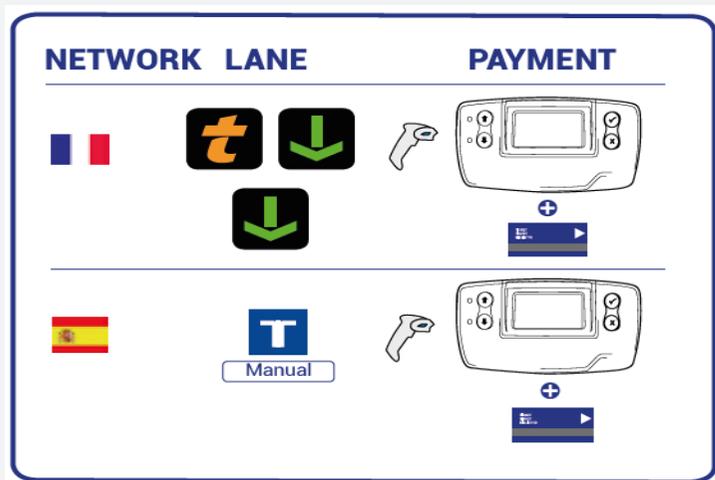
Réseaux	Signalisation des voies de péage	
TIS PL France	Aussi bien à l'entrée qu'en sortie des grands axes, tous les couloirs sont équipés d'une détection des boîtiers embarqués en véhicule. Pour un meilleur service, empruntez les couloirs réservés annoncés par un « t ».	
Via-t Espagne	En entrant sur un grand axe et en le quittant, vous pouvez emprunter soit les couloirs réservés soit les couloirs mixtes.	
Via Verde Portugal	En entrant sur un grand axe et en le quittant, vous pouvez emprunter soit les couloirs réservés soit les couloirs mixtes.	
Liefkenshoektunnel Belgique	Aussi bien à l'entrée qu'en sortie des grands axes, tous les couloirs sont équipés d'une détection des boîtiers embarqués en véhicule. Des couloirs sont réservés à la saisie électronique du péage et signalés par ce panneau.	
Herrentunnel Allemagne	Il est conseillé d'utiliser la voie la plus à droite.	
Viapass Belgique	Couloirs sans poste de péage.	

8. Message d'erreur

Message d'erreur	Signification	Que faire ?
	20026 L'appareil embarqué en véhicule détecte un problème d'alimentation électrique.	Arrêtez-vous. Vérifiez l'alimentation électrique de votre appareil embarqué en véhicule.
	10003	
	12003	L'appareil embarqué en véhicule détecte un problème temporaire. Arrêtez-vous. Si le problème persiste 15 minutes plus tard, adressez-vous à la hotline.
	1031	Le message arrive en Belgique et en Allemagne quand le contexte de péage n'est pas activé. Si un autre boîtier électronique est en service et couvre le contexte de péage en question, le message d'erreur peut être ignoré. Adressez-vous sinon à la hotline.
	20035	A fedélzeti egység fizetési problémát észlel az útvonalán. Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	11004	L'appareil embarqué en véhicule détecte une erreur critique. Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	12004	Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner. Lisez le code d'erreur et communiquez-le à la hotline.
	10020	Votre appareil embarqué en véhicule a été exposé à des températures extrêmes. Arrêtez-vous et adressez-vous à la hotline.
	20034	
	10006	Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner. Arrêtez-vous et vérifiez l'alimentation électrique votre appareil embarqué en véhicule. Si le problème persiste, adressez-vous à la hotline.
	Aucune des LED ne s'allume. Votre appareil embarqué en véhicule n'est pas prêt à fonctionner.	Arrêtez-vous. Vérifiez l'alimentation électrique de votre appareil embarqué en véhicule. Si le problème persiste, adressez-vous à la hotline
	Si votre appareil embarqué en véhicule n'émet de signal sonore ou si l'en émet 4 d'affilée, ceci signifie que la transaction n'a pas été confirmée. Vous vous déplacez sans être en conformité avec les règlements.	Reportez-vous au chapitre 9 – Plan d'urgence.

9. Plan d'urgence en cas de dérangements

France, Espagne, Portugal, Herrentunnel (Allemagne), Liefkenshoektunnel (Belgique)



Faites scanner manuellement l'identifiant de votre UTA MultiBox® ou réglez en espèces ou avec une carte de crédit.

9. Plan d'urgence en cas de dérangements

Belgique Viapass

- Vous avez l'obligation de vous arrêter au plus vite et de contacter la hotline suivante :
Numéro d'appel depuis la Belgique : **+33 (0) 4 26 29 75 80**
Joignabilité: **24/7**
Veuillez indiquer au personnel de service le numéro d'immatriculation de votre véhicule et l'identifiant du boîtier électronique (19 caractères, commençant par 315649-). Vous trouverez ces deux données sur l'autocollant gauche ou au dos du boîtier électronique.
- Rendez-vous jusqu'à la colonne Satellic la plus proche et procurez-vous un appareil provisoire auprès du bureau de service le plus proche indiqué par la hotline, et incorporez-le. Pour vous procurer le boîtier électronique, vous disposez des moyens de paiement suivants : Carte UTA, espèces ou carte de crédit.
- Rangez l'appareil qui était embarqué en véhicule dans la housse aluminée livrée d'origine pour ne pas faire l'objet de plusieurs facturations.
- L'appareil provisoire embarqué en véhicule en vous permet de vous déplacer que sur le réseau autoroutier belge.

10. Bon à savoir

- N'effectuez aucune manipulation sur votre UTA MultiBox® pendant la conduite !
- Après chaque coupure de courant, pensez à remettre l'appareil en service pour éviter des pénalités !
- Veuillez-vous adresser à UTA pour les pièces de rechange.
- Pour les retours, veuillez renvoyer le boîtier électronique à UTA en utilisant la pochette d'expédition.
- Le téléchargement des mises à jour du logiciel a toujours lieu en priorité. Ce n'est qu'ensuite que d'autres installations ont lieu, dont p. ex. l'ouverture à un nouveau péage ou une modification des données véhicule.
- Veillez à ce que le boîtier électronique soit en permanence sous tension électrique ; vous éviterez ainsi des pénalités et disposerez des mises à jour les plus récentes.

11. Check-list

- Alimentation électrique constante ?
- LED verte allumée ?
- Les contextes de péage requis s'affichent ?
- Numéro d'immatriculation correctement enregistré ?
- Nombre actuel d'essieux correctement programmé ?
- Affichage de la catégorie de pollution correcte ?

12. Coordonnées

UTA SUPPORT

L'équipe du Service Péage se tient

à votre disposition :

Toll Service

+49 6027 509-617

support@uta.com

En cas de panne, notre Service technique
est à votre écoute aux numéros suivants :

Sur le réseau belge « Viapass » :

+33 (0)4 26 29 75 80

À votre service 24 h/24 !